

REDMOND

Чайник электрический SkyKettle RK-M171S

Руководство по эксплуатации



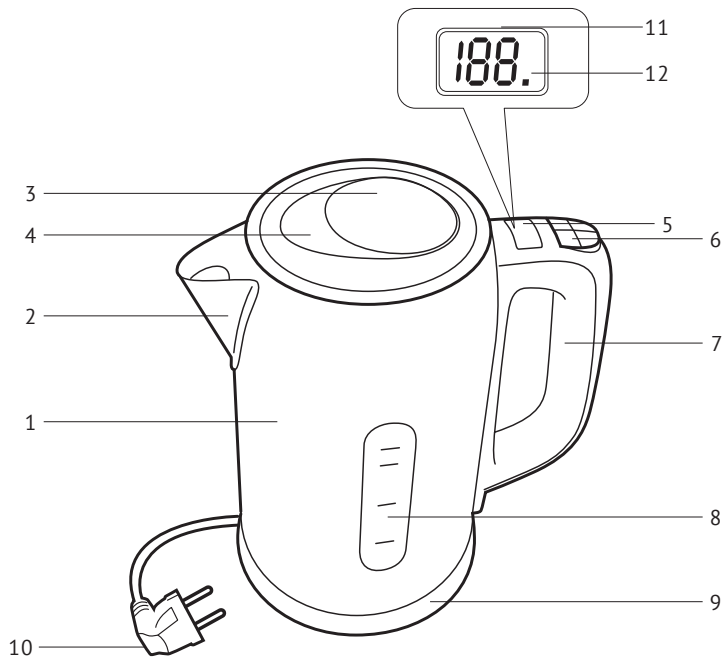
Если вы не получили требуемое качество обслуживания в сервисе, обращайтесь в головной сервисный центр по контактным данным, указанным в условиях гарантийного обслуживания

RUS	4
UKR	13
KAZ	22
ROU	31

СОДЕРЖАНИЕ

МЕРЫ БЕЗОПАСНОСТИ.....	4
Технические характеристики.....	6
Комплектация.....	7
Устройство модели.....	7
I. ПЕРЕД НАЧАЛОМ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ.....	7
II. ЭКСПЛУАТАЦИЯ ПРИБОРА	7
Подготовка к работе.....	7
Технология Ready for Sky	8
Удаленное управление приборами через приложение R4S Gateway.....	9
Кипячение воды	9
Нагрев воды без кипячения	9
Кипячение воды с последующим переходом в режим автоподогрева	10
Системы безопасности	10
III. УХОД ЗА ПРИБОРОМ	10
Очистка корпуса и подставки.....	11
Очистка от накипи.....	11
Очистка съемного фильтра.....	11
Хранение и транспортировка	11
IV. ПЕРЕД ОБРАЩЕНИЕМ В СЕРВИС-ЦЕНТР.....	11
V. ГАРАНТИЙНЫЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВА.....	12

A1



УВАЖАЕМЫЙ ПОКУПАТЕЛЬ!

Благодарим вас за то, что отдали предпочтение бытовой технике REDMOND.

REDMOND — это качество, надежность и неизменно внимательное отношение к потребностям клиентов. Надеемся, что вам понравится продукция компании и вы также будете выбирать наши изделия в будущем.

Электрический чайник RK-M171S предназначен для кипячения воды и нагрева ее до заданной температуры в домашних условиях.

Хотите узнать больше? Посетите наш сайт www.redmond.com/ru. Здесь вы найдете самую актуальную информацию о предлагаемой технике и ожидаемых новинках, сможете получить консультацию онлайн, а также заказать продукцию REDMOND и оригинальные аксессуары к ней в нашем интернет-магазине.

Служба поддержки пользователей REDMOND в России: 8-800-200-77-21 (звонок по России бесплатный).



Перед началом использования внимательно прочитайте инструкцию по эксплуатации и сохраните ее в качестве справочника. Правильное использование прибора значительно продлит срок его службы.

Меры безопасности и инструкции, содержащиеся в данном руководстве, не охватывают все возможные ситуации, которые могут возникнуть в процессе эксплуатации прибора. При работе с устройством пользователь должен руководствоваться здравым смыслом, быть осторожным и внимательным.

МЕРЫ БЕЗОПАСНОСТИ

- Производитель не несет ответственности за повреждения, вызванные несоблюдением техники безопасности и правил эксплуатации изделия.
- Данный электроприбор предназначен для использования в бытовых условиях и может применяться в квартирах, загородных домах, гостиничных номерах, бытовых помещениях магазинов, офисов или в других подобных условиях непромышленной эксплуатации. Промышленное или любое другое нецелевое использование устройства будет считаться нарушением условий надлежащей эксплуатации изделия. В этом случае производитель не несет ответственности за возможные последствия.
- Перед подключением устройства к электросети проверьте, совпадает ли ее напряжение с номинальным напряжением питания прибора (см. технические характеристики или заводскую табличку изделия).

- Используйте удлинитель, рассчитанный на потребляемую мощность прибора: несоответствие параметров может привести к короткому замыканию или возгоранию кабеля.
 - Подключайте прибор только к розеткам, имеющим заземление, – это обязательное требование электробезопасности. Используя удлинитель, убедитесь, что он также имеет заземление.
 - Выключайте прибор из розетки после использования, а также во время его очистки или перемещения. Извлекайте электрошнур сухими руками, удерживая его за штепсель, а не за провод.
- STOP** ***ВНИМАНИЕ!** Во время работы прибор нагревается! Будьте осторожны! Не касайтесь руками корпуса прибора во время его работы. Во избежание ожога горячим паром не наклоняйтесь над устройством при открывании крышки.*
- Используйте прибор только по назначению. Использование прибора в целях, отличающихся от указан-

ных в данном руководстве, является нарушением правил эксплуатации.

- Разрешается использовать чайник только с подставкой, входящей в комплект прибора.
- Не протягивайте шнур электропитания в дверных проемах или вблизи источников тепла. Следите за тем, чтобы электрошнур не перекручивался и не перегибался, не соприкасался с острыми предметами, углами и кромками мебели.

STOP ***ПОМНИТЕ:** случайное повреждение кабеля электропитания может привести к неполадкам, которые не соответствуют условиям гарантии, а также к поражению электротоком. При повреждении шнура питания его замену, во избежание опасности, должен производить изготовитель, сервисная служба или аналогичный квалифицированный персонал.*

- Не устанавливайте прибор с рабочей емкостью на мягкую и нетермостойкую поверхность, не накрыв-

вайте его во время работы: это может привести к нарушению работы и поломке устройства.

- Запрещена эксплуатация прибора на открытом воздухе: попадание влаги в контактную группу или посторонних предметов внутрь корпуса устройства может привести к его серьезным повреждениям.
- Перед очисткой прибора убедитесь, что он отключен от электросети и полностью остыл. Строго следуйте инструкциям по очистке прибора.

STOP

ЗАПРЕЩАЕТСЯ погружать корпус прибора в воду!

- Прибор не предназначен для использования лицами (включая детей) с пониженными физическими, психическими или умственными способностями или при отсутствии у них опыта или знаний, если они не находятся под контролем или не проинструктированы об использовании прибора лицом, ответственным за их безопасность. Дети должны находиться под присмотром для недопущения игры с прибором.

- Запрещены самостоятельный ремонт прибора или внесение изменений в его конструкцию. Ремонт прибора должен производиться исключительно специалистом авторизованного сервис-центра. Непрофессионально выполненная работа может привести к поломке прибора, травмам и повреждению имущества.

STOP

ВНИМАНИЕ! Запрещено использование прибора при любых неисправностях.

Технические характеристики

Модель.....	SkyKettle RK-M171S
Мощность.....	2000-2400 Вт
Напряжение.....	220-240 В, 50 Гц
Защита от поражения электротоком	класс I
Объем.....	1,7 л
Материал корпуса	нержавеющая сталь
Дисплей.....	светодиодный, цифровой
Панель управления	кнопочная
Фильтр от накипи	съемный
Дистанционное управление	технология Ready for Sky
Стандарт передачи данных	Bluetooth v4.0
Поддержка на операционных системах.....	iOS, Android
Выбор температуры нагрева воды	30-95°C
Максимальное время поддержания температуры	12 часов

Автоотключение:

- при закипании
- при отсутствии воды
- при снятии с подставки

Нагревательный элемент.....дисковый
 Вращение на подставке 360°
 Мерная шкала.....двусторонняя, градуированная
 Отсек для хранения электрошнура.....есть
 Длина электрошнура..... 0,75 м

Комплектация

Чайник 1 шт.
 Подставка под чайник 1 шт.
 Руководство по эксплуатации 1 шт.
 Сервисная книжка 1 шт.

Производитель имеет право на внесение изменений в дизайн, комплектацию, а также в технические характеристики изделия в ходе совершенствования своей продукции без дополнительного уведомления об этих изменениях.


Устройство модели (схема А1, стр. 3)

1. Корпус чайника
2. Носик с установленным съемным фильтром от накипи
3. Крышка
4. Механизм открывания крышки
5. Светодиодный дисплей
6. Панель управления
7. Ручка
8. Градуированная шкала уровня воды

9. Подставка с углублением для хранения электрошнура
10. Шнур электропитания
11. Индикатор значения температуры
12. Индикатор функции автоподогрева


I. ПЕРЕД НАЧАЛОМ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ

Осторожно распакуйте изделие, удалите все упаковочные материалы и рекламные наклейки.

 *Обязательно сохраните на месте наклейку с серийным номером и предупреждающую наклейку.*

После транспортировки или хранения при низких температурах необходимо выдержать прибор при комнатной температуре не менее 2 часов перед включением.

Протрите корпус прибора влажной тканью, затем вытрите насухо. Появление постороннего запаха при первом использовании не является следствием неисправности прибора.

 *Производитель рекомендует перед началом использования несколько раз вскипятить воду в чайнике для удаления возможных посторонних запахов и дезинфекции прибора.*

II. ЭКСПЛУАТАЦИЯ ПРИБОРА

Подготовка к работе

1. Установите чайник с подставкой на твердую ровную сухую горизонтальную поверхность. При установке следите за тем, чтобы выходящий при кипении пар не попадал на обои, декоративные покрытия, электронные приборы и другие предметы, которые могут пострадать от повышенной

влажности и температуры.

2. Размотайте электрошнур на нужную длину. Лишнюю часть уложите в углубление внизу подставки. При необходимости используйте удлинитель подходящей мощности (не менее 2,5 кВт).
 3. Снимите чайник с подставки. Потяните рычаг на крышке чайника вверх, чтобы открыть его.
 4. Налейте в чайник воду. Уровень воды должен находиться между отметками "MIN" и "MAX" на градуированной шкале на корпусе прибора. Если наполнить чайник водой выше отметки "MAX", возможно разбрызгивание кипятка. Если воды слишком мало, прибор может отключиться преждевременно.
- ⚠ **ВНИМАНИЕ!** Прибор предназначен только для нагрева и кипячения воды.
5. Плотно закройте крышку чайника и установите его на подставку. Прибор будет работать только в том случае, если он установлен правильно.
 6. Подключите прибор к электросети.

Технология Ready for Sky

Технология Ready for Sky позволяет с помощью одноименной программы-приложения управлять прибором дистанционно с помощью смартфона или планшета.

1. Загрузите приложение Ready for Sky из магазина приложений AppStore или Google Play (в зависимости от операционной системы используемого устройства) на свой смартфон или планшет.

i Минимальную поддерживаемую версию операционной системы уточняйте на официальном сайте компании [www](http://www.redmond.com).

redmond.company или в описании к приложению в магазинах App Store и Google Play.

2. Включите функцию Bluetooth v4.0 на мобильном устройстве.
3. Запустите приложение Ready for Sky, создайте аккаунт и следуйте появляющимся на экране подсказкам.
4. Откройте и обновите список доступных для соединения с мобильным устройством приборов.
5. Из списка доступных устройств выберите подключаемый прибор. Имя устройства совпадает с номером модели.
6. Нажмите и удерживайте кнопку «+» на панели управления до начала процесса синхронизации. Прибор подаст звуковой сигнал, на дисплее будут поочередно загораться индикаторы 0⁰ и 0⁰.
7. Для отключения возможности дистанционного управления нажмите и удерживайте кнопку «-» на панели управления до звукового сигнала.

i Для обеспечения стабильной связи мобильное устройство должно находиться не более чем в 15 метрах от прибора.

При снятии с подставки электропитание чайника отключается, что приводит к разрыву связи с мобильным устройством. Для восстановления соединения установите прибор на подставку и повторно выберите его в мобильном приложении.

Компания REDMOND рада представить вам новинку технологии Ready for Sky – приложение R4S Gateway. Данное приложение позволит вам управлять бытовой техникой из любой точки мира с помощью сети Интернет: оно станет мостом между приборами серии Ready for Sky у вас дома и вашим мобильным устройством.

Удаленное управление приборами через приложение R4S Gateway

1. Настройте дистанционное управление прибором через основное управляющее приложение (Ready for Sky) согласно разделу «Технология Ready for Sky».
2. Скачайте и установите приложение R4S Gateway на смартфон или планшет, который вы собираетесь оставлять дома в качестве гейтвэя. На нем должна быть установлена операционная система Android, минимальные требования для которой указаны на официальном сайте компании www.redmond.companу или в описании к приложению в магазине Google Play. Удостоверьтесь, что устройство подключено к сети Интернет (GSM, Wi-Fi и т.д.), Bluetooth включен.
3. Войдите в приложение R4S Gateway под тем же аккаунтом, которым вы пользуетесь при работе с основным управляющим приложением (Ready for Sky).
4. В приложении R4S Gateway проведите пальцем по экрану сверху вниз (свайп): SkyKettle RK-M171S появится в списке доступных приборов.



ВНИМАНИЕ:

Для обеспечения стабильного соединения ваш домашний смартфон или планшет с приложением R4S Gateway должен находиться не более чем в 15 метрах от используемых бытовых приборов.

Не устанавливайте приложения Ready for Sky и R4S Gateway на одно мобильное устройство. Это может привести к сбоям в работе приложений.

Приложение R4S Gateway работает только с основным управляющим приложением Ready for Sky.

К устройству-гейтвэю могут подключаться несколько мобильных устройств, то есть одним и тем же прибором могут управлять несколько пользователей. При этом прибор будет выполнять последнюю полученную команду (одновременно приложение R4S Gateway может работать только с одним аккаунтом). В связи с этим также невозможно одновременное управление прибором через основное приложение и через приложение R4S Gateway (нельзя управлять прибором из ближней и дальней зоны одновременно).

Кипячение воды

1. Нажмите кнопку ☺. Прозвучит короткий сигнал, на дисплее начнет мигать надпись 100, начнется процесс нагрева воды.
2. После закипания воды прибор подаст звуковой сигнал, надпись 100 погаснет, прибор автоматически отключится.
3. Для прерывания процесса нагрева воды повторно нажмите кнопку ☺ или снимите чайник с подставки.

Нагрев воды без кипячения

Этот режим рекомендуется при использовании питьевой воды, бутилированной артезианской или очищенной с помощью специальных фильтров. Вода, не подвергшаяся кипячению, сохраняет свои природные свойства, что особенно важно при заваривании элитных сортов чая.

1. Используя кнопки «+» и «-», установите желаемое значение температуры нагрева в диапазоне 30-95°C с шагом в 5°C. При первом нажатии отобразится текущий уровень температуры воды в чайнике.

- Нажмите кнопку **sss**, чтобы подтвердить введенные настройки. В процессе работы прибора на дисплее будет мигать установленное значение температуры нагрева воды.

i Вы также можете изменить значение температуры нагрева в процессе работы прибора с помощью кнопок «+» и «-». Для включения функции кипячения с последующим переходом к поддержанию температуры в процессе работы прибора нажмите кнопку **☺**.

- По достижении температуры нагрева прибор подаст звуковой сигнал и автоматически перейдет в режим поддержания температуры. Установленное значение температуры будет гореть постоянно.
- Для прерывания процесса нагрева воды или поддержания температуры повторно нажмите кнопку **sss** или снимите чайник с подставки.

Кипячение воды с последующим переходом в режим автоподогрева

Этот режим позволяет поддерживать выбранную температуру воды (30-95°C) до 12 часов. Если температура опустится ниже выбранного значения, автоматически включится нагревательный элемент.

- Нажмите кнопку **☺**. Прозвучит короткий сигнал, на дисплее начнет мигать надпись **100**, начнется процесс нагрева воды.
- Чтобы включить режим автоподогрева, в процессе работы прибора нажмите кнопку **sss**. Используя кнопки «+» и «-», установите желаемое значение температуры нагрева в

диапазоне 30-95°C. Через несколько секунд установленное значение температуры на дисплее сменится на **100**.

i Для отключения функции автоподогрева до закипания воды нажмите кнопку **sss**. Индикатор функции автоподогрева погаснет. Прибор перейдет в режим кипячения воды.

- После закипания воды прибор подаст звуковой сигнал и автоматически перейдет в режим поддержания температуры, на дисплее будет отображаться выбранное значение температуры воды.
- По окончании работы в данном режиме прибор автоматически отключится.
- Для прерывания работы в режиме автоподогрева нажмите кнопку **sss** или снимите чайник с подставки.

Системы безопасности

- Чайник оснащен системой автоматического отключения после закипания воды и снятия с подставки.
- При отсутствии воды в чайнике или недостаточном ее количестве сработает автоматическая защита от перегрева и отключит питание чайника. Подождите, пока прибор остынет, после этого он будет готов к работе.

III. УХОД ЗА ПРИБОРОМ

Перед очисткой отсоедините чайник от электросети и дайте ему остыть.

STOP Не используйте при очистке губки с абразивным покрытием и любые химически агрессивные или другие вещества, не рекомендованные для применения с предметами, контактирующими с пищей.

ВНИМАНИЕ! Перед повторным использованием чайника убедитесь, что электрические контакты совершенно сухие!

Очистка корпуса и подставки

Периодически очищайте корпус чайника и подставку влажной мягкой тканью. Перед началом эксплуатации полностью промойте чайник.

STOP

ВНИМАНИЕ! Не погружайте чайник, подставку, электрический шнур или штепсель в воду: электрические контакты не должны соприкасаться с водой.

Очистка от накипи

В процессе эксплуатации, в зависимости от состава используемой воды, на нагревательном элементе и внутренних стенках прибора возможно образование налета и накипи. Для их удаления:

1. Залейте в чайник воды на три четверти от максимального объема и доведите воду до кипения.
2. После того как чайник отключится, долейте в него 8-процентный раствор уксусной кислоты до максимальной отметки на внутренней поверхности корпуса.
3. Оставьте раствор в чайнике на несколько часов.
4. Вылейте раствор из чайника и тщательно промойте водой.
5. Залейте в чайник чистую воду до максимальной отметки на внутренней поверхности корпуса и доведите ее до кипения.
6. Вылейте воду из чайника и снова промойте его чистой водой. Если в чайнике еще осталась накипь, повторите описанную выше процедуру.

Также вы можете воспользоваться специальными средствами для очистки от накипи. В этом случае следуйте инструкциям их изготовителей.

Очистка съемного фильтра

1. Откройте крышку. Снимите съемный фильтр, потянув его вверх за выступ.
2. Промойте фильтр под проточной водой. Возможно использование раствора для мытья посуды.
3. Вставьте фильтр в чайник выступом к центру.

Хранение и транспортировка

Перед хранением и повторной эксплуатацией очистите и полностью просушите все части прибора. Храните прибор в сухом вентилируемом месте вдали от нагревательных приборов и попадания прямых солнечных лучей.

При транспортировке и хранении запрещается подвергать прибор механическим воздействиям, которые могут привести к повреждению прибора и/или нарушению целостности упаковки. Необходимо беречь упаковку прибора от попадания воды и других жидкостей.

IV. ПЕРЕД ОБРАЩЕНИЕМ В СЕРВИС-ЦЕНТР

Неисправность	Возможная причина	Способ устранения
При нажатии кнопок ни один индикатор не загорается	Отсутствует электропитание	Убедитесь, что прибор подключен к исправной розетке. Проверьте наличие напряжения в электросети
Чайник преждевременно отключается	Образовалась накипь на нагревательном элементе	Очистите нагревательный элемент от накипи (см. раздел «Уход за прибором»)

Неисправность	Возможная причина	Способ устранения
Чайник выключается через несколько секунд	В чайнике мало воды, сработала защита от перегрева	Отключите прибор от электросети и дайте ему остыть. При дальнейшей эксплуатации наполняйте чайник водой выше отметки Min на корпусе
Попытка синхронизации не удалась	Отключена функция Bluetooth на мобильном устройстве	Включите функцию Bluetooth на мобильном устройстве
	Приложение Ready for Sky на мобильном устройстве не активно	Откройте приложение Ready for Sky на мобильном устройстве
Произошел разрыв связи с мобильным устройством	Синхронизируемые устройства находятся слишком далеко	Убедитесь, что устройства находятся в пределах 15 метров друг от друга
	При снятии с подставки электропитание чайника отключается, что приводит к разрыву связи с мобильным устройством	Для восстановления соединения установите прибор на подставку и повторно выберите его в мобильном приложении

i **Внимание!** В случае возникновения какого-либо сбоя в работе приложения Ready for Sky обращение в сервисный центр обязательно. Просто позвоните в службу технической поддержки REDMOND по телефону 8-800-200-77-41 (звонок по России бесплатный) и получите консультацию и помощь наших специалистов по устранению ошибки и/или сбоя в работе приложения Ready for Sky. Ваши предложения и замечания по работе приложения будут учтены при очередном обновлении.

В случае если неисправность устранить не удалось, обратитесь в авторизованный сервисный центр.


V. ГАРАНТИЙНЫЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВА

На данное изделие предоставляется гарантия сроком на 2 года с момента приобретения. В течение гарантийного периода изготовитель обязуется устранить путем ремонта, замены деталей или замены всего изделия любые заводские дефекты, вызванные недостаточным качеством материалов или сборки. Гарантия вступает в силу только в том случае, если дата покупки подтверждена печатью магазина и подписью продавца на оригинальном гарантийном талоне. Настоящая гарантия признается лишь в том случае, если изделие применялось в соответствии с руководством по эксплуатации, не ремонтировалось, не разбиралось и не было повреждено в результате неправильного обращения с ним, а также сохранена полная комплектность изделия. Данная гарантия не распространяется на естественный износ изделия и расходные материалы (фильтры, лампочки, антипригарные покрытия, уплотнители и т.д.).

Срок службы изделия и срок действия гарантийных обязательств на него исчисляются со дня продажи или с даты изготовления изделия (в случае, если дату продажи определить невозможно). Дату изготовления прибора можно найти в серийном номере, расположенном на идентификационной наклейке на корпусе изделия. Серийный номер состоит из 13 знаков. 6-й и 7-й знаки обозначают месяц, 8-й – год выпуска устройства.

Установленный производителем срок службы прибора составляет 3 года со дня его приобретения при условии, что эксплуатация изделия производится в соответствии с данным руководством и применимыми техническими стандартами.

Упаковку, руководство пользователя, а также сам прибор необходимо утилизировать в соответствии с местной программой по переработке отходов. Не выбрасывайте такие изделия вместе с обычным бытовым мусором.

 *Перед початком використання уважно прочитайте інструкцію з експлуатації і збережіть її як довідник. Правильне використання приладу значно продовжить термін його служби.*

Заходи безпеки та інструкції, що містяться в цьому посібнику, не охоплюють всі можливі ситуації, які можуть виникнути в процесі експлуатації приладу. Під час використання пристрою користувач повинен керуватися здоровим глуздом, бути обережним і уважним.

ЗАХОДИ БЕЗПЕКИ

- Виробник не несе відповідальності за пошкодження, спричинені недотриманням вимог щодо техніки безпеки та правил експлуатації виробу.
- Даний електроприлад призначений для використання в побутових умовах і може застосовуватися в квартирах, замських будинках, готельних номерах, побутових приміщеннях магазинів, офісів або в інших подібних умовах непромислової експлуатації. Промислове або будь-яке інше нецільове використання пристрою вважатиметься порушенням умов належної експлуатації виробу. У цьому випадку виробник не несе відповідальності за можливі наслідки.

STOP

- Перед підключенням пристрою до електромережі перевірте, чи збігається її напруга з номінальною напругою живлення приладу (див. технічні характеристики або заводську табличку виробу).
 - Використовуйте подовжувач, розрахований на споживану потужність приладу: невідповідність параметрів може призвести до короткого замикання або займання кабелю.
 - Підключайте прилад лише до розеток, що мають заземлення, – це обов'язкова вимога електробезпеки. Використовуючи подовжувач, переконайтеся, що він також має заземлення.
 - Вимикайте прилад із розетки після використання, а також під час його очищення або переміщення. Витягуйте електрошнур сухими руками, утримуючи його за штепсель, а не за дріт.
- УВАГА!** Під час роботи прилад нагрівається! Будьте обережні! Не торкайтеся руками корпусу приладу у процесі його експлуатації.*

Щоб уникнути опіку гарячою парою, не нахиляйтеся над пристроєм під час відкриття кришки.

- Використовуйте прилад лише за призначенням. Використання приладу в цілях, що відрізняються від вказаних у даній інструкції, є порушенням правил експлуатації.
- Дозволяється використовувати чайник лише з підставкою, що входить до комплекту приладу.
- Не протягуйте шнур електроживлення в дверних отворах або поблизу джерел тепла. Стежте за тим, щоб електрошнур не перекручувався та не перегинався, не стикався з гострими предметами, кутами й краями меблів.

STOP

***ПАМ'ЯТАЙТЕ:** випадкове пошкодження кабелю електроживлення може призвести до неполадок, які не відповідають умовам гарантії, а також до ураження електрострумом. Пошкоджений електрокабель потребує термінової заміни в сервіс-центрі.*

STOP

- Не встановлюйте прилад на м'яку й нетерmostійку поверхню, не накривайте його під час роботи: це може призвести до порушення роботи та поломки пристрою.
- Заборонено експлуатацію приладу на відкритому повітрі: потрапляння вологи до контактної групи або сторонніх предметів всередину корпусу пристрою може призвести до його серйозних пошкоджень.
- Перед очищенням приладу переконайтеся, що він відключений від електромережі й повністю охолов. Чітко дотримуйтеся інструкцій щодо очищення приладу.
- **ЗАБОРОНЯЄТЬСЯ занурювати корпус приладу у воду!**
- Даний прилад не призначений для використання людьми (в тому числі дітьми), в яких є фізичні, нервові або психічні відхилення або брак досвіду та знань, за винятком випадків, коли за такими особами здійснюється нагляд або проводиться їхній інструктаж щодо використання даного

приладу особою, що відповідає за їхню безпеку. Необхідно наглядати за дітьми, щоб не допустити їхніх ігор із приладом, його комплектуючими, а також заводською упаковкою. Очищення й обслуговування пристрою не мають виконувати діти без нагляду дорослих.

- Заборонено самостійний ремонт приладу або внесення змін до його конструкції. Ремонт приладу має здійснюватися винятково фахівцем авторизованого сервіс-центру. Некваліфіковано виконана робота може призвести до поломки приладу, травм і пошкодження майна.

STOP

УВАГА! Заборонено використання приладу за будь-яких несправностей.

Технічні характеристики

Модель.....	SkyKettle RK-M171S
Потужність.....	2000-2400 Вт
Напруга	220-240 В, 50 Гц
Защита от поражения электротоком	класс I
Об'єм.....	1,7 л
Матеріал корпусу.....	нержавіюча сталь
Дисплей.....	цифровий світлодіодний
Панель управління	кнопкова
Фільтр від накипу.....	змінний
Дистанційне керування.....	технологія Ready for Sky
Стандарт передачі даних.....	Bluetooth v4.0
Підтримка на операційних системах.....	iOS, Android
Вибір температури нагріву води.....	30-95°C
Підтримання температури води	12 годин
Автовимкнення	
• після закипання	
• за відсутності води	
• при знятті з підставки	
Нагрівальний елемент	дисковий
Обертання на підставці	360°
Мірна шкала	двостороння, градуйована
Відсік для зберігання електрошнура.....	€
Довжина електрошнура	0,75 м

Комплектація

Електричний чайник	1 шт.
Підставка для чайника.....	1 шт.
Інструкція з експлуатації.....	1 шт.
Сервісна книжка.....	1 шт.

Будова моделі (схема А1, стор. 3)

1. Корпус
2. Носик з встановленим змінним фільтром від накипу
3. Кришка
4. Механізм відкриття кришки
5. Світлодіодний дисплей
6. Панель управління
7. Ручка
8. Градуйована шкала рівня води
9. Відсік для зберігання електрошнур в підставці
10. Шнур електроживлення
11. Індикатор значення температури
12. Індикатор функції автопідігрівання

I. ПЕРЕД ПОЧАТКОМ ВИКОРИСТАННЯ

Обережно розпакуйте виріб, видаліть усі пакувальні матеріали та рекламні наклейки.

⚠ *Обов'язково збережіть на місці наклейку з серійним номером та застережну наклейку.*

Протріть корпус приладу вологою тканиною, потім витріть до суха. Поява стороннього запаху під час першого використання не є наслідком несправності приладу.

⚠ *Після транспортування або зберігання за низьких температур необхідно витримати прилад за кімнатної температури не менше ніж 2 години перед увімкненням.*

i *Виробник рекомендує перед початком використання кілька разів закип'ятити воду в чайнику для видалення можливих сторонніх запахів і дезінфекції приладу.*

II. ЕКСПЛУАТАЦІЯ ПРИЛАДУ

Підготовка до роботи

1. Встановіть чайник з підставкою на тверду рівну суху горизонтальну поверхню. Встановлюючи його, стежте за тим, щоб пара, що виходить під час кипіння, не потрапляла на шпалери, декоративні покриття, електронні прилади й інші предмети, які можуть пошкодитися через підвищену вологість і температуру.
 2. Розмотайте електрошнур на потрібну довжину. Зайву частину покладіть у заглиблення внизу підставки. За необхідності використовуйте подовжувач відповідної потужності (не менше ніж 2,5 кВт).
 3. Зніміть чайник з підставки. Потягніть важіль на кришці чайника вгору, щоб відкрити його.
 4. Налийте в чайник воду. Рівень води в чайнику має бути між позначками MIN і MAX на шкалі збоку. Якщо наповнити чайник водою вище за позначку MAX, то під час закипання можливе розбризкування окропу. Якщо води дуже мало, прилад може вимкнутися передчасно.
- ⚠** *Увага! Прилад призначений лише для нагрівання та кип'ятіння води.*
5. Закрийте кришку чайника до клацання та встановіть його на підставку. Прилад працюватиме лише в тому випадку, якщо він встановлений правильно.
 6. Підключіть прилад до електромережі.

Технологія Ready for Sky

Технологія Ready For Sky дозволяє вам завдяки однойменній програмі-додатку управляти приладом дистанційно за допомогою смартфона або планшета.

1. Завантажте додаток Ready for Sky з магазину додатків AppStore або Google Play (залежно від операційної системи використововуваного пристрою) на свій смартфон або планшет.

i *Мінімальну підтримувану версію операційної системи уточнюйте на офіційному сайті компанії www.redmond.company або в описі до додатку в магазинах App Store і Google Play.*

2. Увімкніть функцію Bluetooth v4.0 на мобільному пристрої.

3. Запустіть додаток Ready for Sky, створіть акаунт і дотримуйтеся підказок, що з'являються на екрані.

4. Відкрийте й оновіть список доступних для з'єднання з мобільним пристроєм приладів.

5. Із списку доступних пристроїв виберіть прилад, що підключається. Ім'я пристрою збігається з номером моделі.

6. Натисніть і утримуйте кнопку «+» на панелі управління до початку процесу синхронізації. Прилад подасть звуковий сигнал, на дисплеї по черзі спалахуватимуть індикатори 0^0 і 0_0 .

7. Для вимкнення можливості дистанційного управління натисніть і утримуйте кнопку «-» на панелі управління до звукового сигналу.

i *Для забезпечення стабільного зв'язку мобільний пристрій має знаходитися не далі ніж за 15 метрів від приладу.*

Після зняття з підставки електроживлення чайника вимикається, що призводить до розриву зв'язку з мобільним пристроєм. Для відновлення з'єднання встановіть прилад на підставку та повторно виберіть його в мобільному додатку.

Компанія REDMOND рада запропонувати вам новинку технології Ready for Sky – додаток R4S Gateway. Цей додаток дозволить вам керувати побутовою технікою з будь-якого куточка світу за допомогою мережі Інтернет: він стане мостом між приладами серії Ready for Sky у вас вдома і вашим мобільним пристроєм.

Віддалене керування приладами через додаток R4S Gateway

1. Налаштуйте дистанційне керування приладом через основний керувальний додаток (Ready for Sky) відповідно до розділу «Технологія Ready for Sky».

2. Скачайте та встановіть програму R4S Gateway на смартфон або планшет, який ви збираєтеся залишати вдома як гейтвей. На ньому повинна бути встановлена операційна система Android, мінімальні вимоги для якої вказані на офіційному сайті компанії www.redmond.company або в описі до додатку в магазині Google Play. Переконайтеся, що пристрій підключено до мережі Інтернет (GSM, Wi-Fi тощо), Bluetooth увімкнено.

3. Увійдіть в додаток R4S Gateway під тим же акаунтом, яким ви користуєтеся під час роботи з основним керувальним додатком (Ready for Sky).

4. У додатку R4S Gateway проведіть пальцем по екрану зверху донизу (свайп): SkyKettle RK-M171S з'явиться в списку доступних приладів.

i **УВАГА:**

Для забезпечення стабільного з'єднання ваш домашній смартфон або планшет із додатком R4S Gateway має знаходити-



ся відома не далі ніж за 15 метрів від використовуваних побутових приладів.

Не встановлюйте додаток Ready for Sky і R4S Gateway на один пристрій. Це може призвести до збоїв у роботі програм.

Додаток R4S Gateway працює тільки з основним керувальним додатком Ready for Sky.

До пристрою-гейтвею можуть підключатися кілька мобільних пристроїв, тобто одним і тим же приладом можуть керувати кілька користувачів. При цьому прилад виконуватиме останню отриману команду (одномоментно додаток R4S Gateway може працювати тільки з одним записом). У зв'язку з цим також неможливе одночасне керування приладом через головну програму та через додаток R4S Gateway (не можна управляти приладом із ближньої та віддаленої зони одночасно).

Кип'ятіння води


1. Натисніть кнопку . Пролунає короткий сигнал, на дисплеї почне мерехтіти напис 100, почнеться процес нагрівання води.
2. Після закипання води прилад подасть звуковий сигнал, напис 100 згасне, прилад автоматично вимкнеться.
3. Для переривання процесу нагрівання води повторно натисніть кнопку  або зніміть чайник із підставки.


Нагрів без кип'ятіння


Цей режим рекомендується в разі використання питної води, бутилированої артезіанської або очищеної за допомогою спеціальних фільтрів. Вода, що не кип'ятилася, зберігає свої природні властивості, що особливо важливо під час заварювання елітних сортів чаю.


1. Використовуючи кнопки «+» і «-», встановіть бажане значення температури нагрівання в діапазоні 30–95 °C із

кроком у 5°C. Після першого натиснення відобразиться поточний рівень температури води в чайнику.

2. Натисніть кнопку , щоб підтвердити уведені налаштування. Індикатор значення температури на дисплеї мерехтітиме.



 Ви також можете змінити значення температури нагрівання в процесі роботи приладу за допомогою кнопок «+» і «-».

Для переходу в режим кип'ятіння з підігріванням у процесі роботи натисніть кнопку .

3. Після досягнення температури нагрівання прилад подасть звуковий сигнал і автоматично перейде в режим підтримки температури. У даному режимі безперервно горітиме значення температури води.
4. Для переривання процесу нагрівання води або підтримки температури повторно натисніть кнопку  або зніміть чайник із підставки.

Кип'ятіння з підігріванням

Цей режим дозволяє підтримувати вибрану температуру води (30–95°C) до 12 годин. Якщо температура опуститься нижче за вибране значення, автоматично увімкнеться нагрівальний елемент.

1. Натисніть кнопку . Пролунає короткий сигнал, на дисплеї почне мерехтіти напис 100, почнеться процес нагрівання води.
2. Щоб увімкнути режим автопідігріву, в процесі роботи приладу натисніть кнопку . Використовуючи кнопки «+» і «-», встановіть бажане значення температури підігрівання в діапазоні 30–95 °C. Через кілька секунд встановлене значення температури на дисплеї зміниться на 100.

- i** Для відключення функції автопідігріву до закипання води натисніть кнопку **SS**. Індикатор функції автопідігріву згасне. Прилад перейде в режим кип'ятіння води.
- Після закипання води прилад подасть звуковий сигнал і автоматично перейде в режим підігрівання, на дисплеї відображатиметься значення температури води.
 - Після закінченні роботи в даному режимі прилад автоматично вимкнеться.
 - Для переривання роботи приладу в режимі автопідігрівання натисніть кнопку **SS** або зніміть чайник із підставки.

Системи безпеки

- Чайник обладнано системою автоматичного вимкнення після закипання води або зняття з підставки.
- За відсутності води в чайнику або в разі недостатньої її кількості спрацює автоматичний захист від перегрівання. Почекайте, поки він охолоне. Після цього прилад буде готовий до роботи.

III. ДОГЛЯД ЗА ПРИЛАДОМ

Перед очищенням від'єднайте чайник від електромережі та дайте йому охолонути.

- STOP** Не використовуйте розчинники (бензин, ацетон тощо) та абразивні засоби під час очищення.

УВАГА! Перед повторним використанням чайника переконайтеся, що електричні контакти абсолютно сухі!

Чищення корпусу і підставки

Періодично очищуйте корпус чайника та підставку вологою м'якою тканиною. Перед початком експлуатації повністю просушіть чайник.

- STOP** Не занурюйте чайник, підставку, електричний шнур або штепсель у воду: електричні контакти не мають стикатися з водою.

Очищення від накипу

У процесі експлуатації, залежно від складу використовуваної води, на нагрівальному елементі та внутрішніх стінках приладу можливе утворення нальоту й накипу. Для їхнього видалення:

- Налийте в чайник води на три чверті від максимального об'єму й доведіть воду до кипіння.
- Після того, як чайник вимкнеться, долийте в нього 8-процентний розчин оцтової кислоти до позначки MAX.
- Залиште розчин у чайнику на декілька годин.
- Вилийте розчин із чайника й ретельно промийте водою.
- Налийте в чайник чисту воду до позначки MAX і доведіть її до кипіння.
- Вилийте воду з чайника та знову промийте його чистою водою. Якщо в чайнику ще залишився накип, повторіть описану вище процедуру.

Також ви можете скористатися спеціальними засобами для очищення від накипу. У цьому разі дотримуйтесь інструкцій їхніх виробників.

Очищення знімного фільтра

- Відкрийте кришку. Обережно зніміть фільтр від накипу, потягнувши його вгору за виступ.
- Промийте фільтр проточною водою. Можливо використання розчину для миття посуду.
- Вставте фільтр у чайник виступом до центру.

Зберігання та транспортування

Перед зберіганням і повторною експлуатацією очистьте й повністю просушіть усі частини приладу. Зберігайте прилад у сухому вентиляваному місці подалі від нагрівальних приладів і прямих сонячних променів.

Під час транспортування та зберігання забороняється піддавати прилад механічному впливу, який може призвести до пошкодження пристрою та/або порушення цілісності упаковки.

Необхідно берегти упаковку приладу від потраплення води й інших рідин.

IV. ПЕРЕД ЗВЕРНЕННЯМ ДО СЕРВІС-ЦЕНТРУ

Несправність	Можлива причина	Спосіб усунення
Після натиснення кнопки жодний індикатор не спалахує	Немає електроживлення	Підключіть чайник до справної електричної розетки
Чайник передчасно вимикається	Утворився накип на нагрівальному елементі	Очистіть нагрівальний елемент від накипу (див. розділ «Догляд за приладом»)
Чайник вимикається через кілька секунд	У чайнику немає води, спрацював захист від перегрівання	Відключіть прилад від електромережі та дайте йому охолонути. Під час подальшої експлуатації наповнюйте чайник водою вище за позначку MIN

Несправність	Можлива причина	Спосіб усунення
Спроба синхронізації не вдалася	Вимкнено функцію Bluetooth на мобільному пристрої	Увімкніть функцію Bluetooth на мобільному пристрої
	Додаток Ready for Sky на мобільному пристрої не активний	Відкрийте додаток Ready for Sky на мобільному пристрої
	Пристрої, що синхронізуються, знаходяться дуже далеко	Переконайтеся, що пристрої знаходяться в межах 15 метрів один від одного
Стався розрив зв'язку з мобільним пристроєм	Після зняття з підставки електроживлення чайника вимикається, що призводить до розриву зв'язку з мобільним пристроєм	Для відновлення з'єднання встановіть прилад на підставку та повторно виберіть його в мобільному додатку

i *Увага! У разі виникнення будь-якого збою в роботі додатка Ready for Sky звернення до сервісного центру не обов'язкове. Зверніться до служби технічної підтримки REDMOND і отримайте консультацію наших фахівців із усунення помилки та збою в роботі Ready for Sky. Ваші пропозиції та зауваження щодо роботи додатка буде враховано під час чергового оновлення. Контактні дані служби підтримки користувачів продукції REDMOND у вашій країні можна знайти на сайті www.redmond.com.ua. Ви також можете отримати допомогу, заповнивши на даному сайті форму зворотного зв'язку. У разі, якщо несправність усунути не вдалося, зверніться до авторизованого сервісного центру.*

V. ГАРАНТІЙНІ ЗОБОВ'ЯЗАННЯ

На даний виріб надається гарантія строком на 2 роки з моменту його придбання. Упродовж гарантійного періоду виробник зобов'язується усунути будь-які заводські дефекти, спричинені неналежною якістю матеріалів або складання, відремонтувавши, замінивши деталі або весь виріб. Гарантія набуває чинності тільки в тому випадку, якщо дату купівлі підтверджено печаткою магазину та підписом продавця на оригінальному гарантійному талоні. Ця гарантія визнається за умови, якщо виріб застосовувався відповідно до інструкції з експлуатації, не ремонтувався, не розбирався та не був пошкоджений у результаті неправильного поводження з ним, а також збережена його повна комплектність. Дана гарантія не поширюється на природний знос виробу й витратні матеріали (фільтри, лампочки, антипригарні покриття, ущільнювачі тощо).

Термін служби виробу й термін дії гарантійних зобов'язань на нього обчислюються зі дня продажу або з дати виготовлення виробу (якщо дату продажу визначити неможливо).

Дату виготовлення приладу можна знайти в серійному номері, розташованому на ідентифікаційній наклейці на корпусі виробу. Серійний номер складається з 13 знаків. 6-й і 7-й знаки позначають місяць, 8-й – рік випуску пристрою.

Встановлений виробником термін служби приладу складає 3 роки з дня його придбання за умови, що експлуатація виробу здійснюється відповідно до цієї інструкції і застосованих технічних стандартів.

Упаковку, посібник користувача, а також сам прилад необхідно утилізувати відповідно до місцевої програми з переробки відходів. Не викидайте такі вироби разом зі звичайним побутовим сміттям.



Пайдаланар алдында пайдалану бойынша нұсқаулықты мұқият оқып шығыңыз да, оны анықтамалық ретінде сақтап қойыңыз. Аспапты дұрыс пайдалану оның қызметінің мерзімін ұзартады.

Бұл нұсқаулықтағы қауіпсіздік шаралары мен нұсқаулар құралды қолдану кезінде туындауы мүмкін барлық жағдайларды қамтымайды. Бұл құрылғымен жұмыс кезінде қолданушы ақылға сүйеніп, абай әрі мұқият болуы тиіс.

САҚТАНУ ШАРАЛАРЫ

- Өндіруші қауіпсіздік техникасының талаптарын және бұйымды пайдалану ережелерін сақтамаудан туындаған зақымдар үшін жауап бермейді.
- Бұл электр аспап пәтерлерде, қала сыртындағы үйлерде, қонақ үй нөмірлерінде, тұрмыстық нөмірлерде, дүкендердің тұрмыстық бөлмелерде, офистер мен өнеркәсіптік емес пайдаланудың кез келген басқа осындай жағдайларда пайдаланыла алады. Құрылғыны өнеркәсіптік немесе кез келген мақсатсыз пайдалану бұйымды тиісті түрде пайдалану шарттарын бұзу болып саналады. Бұл жағдайда өндіруші ықтимал салдарлар үшін жауап бермейді.

STOP

- Құрылғыны электр желісіне қосар алдында оның кернеуі аспаптың номиналды кернеуіне сәйкес келетінін тексеріңіз (бұйымның техникалық сипаттамалары немесе зауыттық кестесін қараңыз).
 - Аспаптың тұтынатын қуатына есептелген ұзартқыш қолданыңыз: параметрлердің сәйкессіздігі қысқа тұйықталуға немесе кабельдің жануына әкеліп соқтыруы мүмкін.
 - Аспапты тек жерлендірілетін розеткілерге ғана қосыңыз, – бұл электр қауіпсіздігінің міндетті талабы. Ұзартқышты қолдана отырып, оның жерлендірілетініне көз жеткізіңіз.
 - Аспапты қолданған соң, сонымен қатар оны тазалаған немесе тасымалдаған кезде розеткіден өшіріңіз. Электр бауын сымынан емес, штепселінен ұстап тұрып, құрғақ қолмен шығарыңыз.
- НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ!** Жұмыс кезінде аспап қызады! Абай болыңыз! Аспап корпусына жұмыс істеп тұрғанда қол тигізбеңіз.

Ыстық будан күйіп қалмау үшін қақпақты ашқанда құрылғы үстіне еңкеймеңіз.

- Аспапты тек мақсатына қарай қолданыңыз. Аспапты осы нұсқаулықта көрсетілгендерден ерекшеленетін мақсаттарда пайдалану пайдалану ережелерін бұзу болып табылады.
 - Аспап жинағына кіретін тіреуішті шәйнекті ғана қолдануға рұқсат етіледі.
 - Электр қоректендіру бауын есік қуыстарында немесе жылу көздерінің жанында тартпаңыз. Электр бауының бұралмағанын және иілмегенін, үшкір заттарға, бұрыштар мен жиһазға тимегенін қадағалаңыз.
- STOP** *Жадыңызда болсын: электр қоректендіру кабелі зақымдалуы кепілдік шарттарына сәйкес келмейтін ақауларға, сонымен қатар электр тоғына ұрынуға әкеліп соқтыруы мүмкін. Зақымдалған электр кабелі сервис-орталықта жедел ауыстыруды талап етеді.*
- Азық салынған табақты жұмсақ және ыстыққа төзбейтін бетке орнатпаңыз, оны жұмыс кезінде жап-

паңыз, бұл құрылғының жұмысының бұзылуына және сынуына әкеліп соқтыруы мүмкін.

- Аспапты ашық ауада пайдалануға тыйым салынады: құрылғы корпусының ішіне су немесе бөгде заттардың түсуі оны қатты зақымдауы мүмкін.
- Аспапты тазалар алдында оның электр желісінен өшіріліп, толық суығанына көз жеткізіңіз. Аспапты тазалау бойынша нұсқауларды қатаң ұстаныңыз.

STOP

Аспап корпусын суға батыруға ТЫЙЫМ САЛЫНАДЫ!

- Бұл аспап физикалық, жүйке немесе психикалық ауытқулары бар немесе тәжірибесі мен білімі жетіспейтін адамдардың (оның ішінде балалардың) қолдануына арналмаған, мұндай тұлғалар қадағаланып, олардың қауіпсіздігі үшін жауап беретін тұлға осы аспапты қолдануға қатысты нұсқау жалған жағдайлардан басқа. Балалардың аспаппен, оның жинақтаушыларымен, сонымен қатар зауыттық орамымен ойнауына жол бермеу мақсатында қадағалап отыру қажет. Құрылғыны тазалау және

қызмет көрсетуді балалар ересектердің қарауынсыз жасамауы тиіс.

- Аспапты өздігіңізбен жөндеуге немесе құрылымына өзгеріс енгізуге тыйым салынады. Қызмет көрсету және жөндеу бойынша барлық жұмыстарды авторландырылған сервис-орталық жасауы керек. Біліксіз жасалған жұмыс аспаптың бұзылуына, жа-рақат пен мүлік зақымдануына әкеліп соқтыруы мүмкін.

STOP

НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ! Аспапты кез келген ақауларда пайдалануға тыйым салынады.

Техникалық сипаттамалары

Үлгісі	SkyKettle RK-M171S
Қуаты	2000-2400 Вт
Кернеуі	220-240 В, 50 Гц
Электр тоғына ұшыраудан қорғаныс	I дәреже
Сыйымдылығы	1,7 л
Корпус материалы	тат баспайтын болат
Дисплей	цифрлық жарықдиодты
Басқару панелі	батырмалы
Қаққа қарсы сүзгі	алынбалы
Қашықтықтан басқару қызметі	Ready for Sky технологиясы
Деректерді беру хаттамасы	Bluetooth v4.0
Операциялық жүйелерінде қолдау	iOS, Android
Су температурасын тәртіптемесі таңдау	30-95°C
Суды берілген температурада автоматты түрде ұстап тұру	12 сағат
Автоөшіру:	
• Қайнаған кездегі	
• Су жеткіліксіз болғанда	
• Тұғырдан алғанда	
Қыздыру элементінің түрі	дискілік
Тіреуіште айналу	360°
Өлшеуіш шәкілі	екі жақты және дәйектелген
Электр бау сақтауға арналған ұяшық	бар
Электр бау ұзындығы	0,75 м

Жинақ

Электр шәйнек	1 дана
Шәйнекке арналған тұғыр	1 дана
Пайдалану бойынша нұсқаулық	1 дана
Сервистік кітапша	1 дана


Өндіруші осындай өзгерістер туралы қосымша хабарламас-тан өз өнімін жетілдіру барысында оның дизайны, жинағы, сонымен қатар бұйымның техникалық сипаттамаларына өзгеріс енгізуге құқылы.

Шәйнек құрылымы (А1 сурет, 3 бет)


1. Корпус
2. Шүмек және алынбалы қақпақ қарсы сүзгі
3. Қақпақ
4. Қақпақты ашу басқышы
5. Жарықдиодты дисплей
6. Басқару панелі
7. Тұтқа
8. Су деңгейінің шкаласы
9. Табандағы электр сымды сақтауға арналған саңылау
10. Электр қоректендіру бауы
11. Температураның мәні индикаторы
12. Автоысыту функциясы жұмыс индикаторы


I. АЛҒАШҚЫ ҚОСАР АЛДЫНДА

Бұйымды орамынан шығарып, барлық орау материалдары мен жарнамалық жапсырмаларды алып тастаңыз.

 Корпусағы ескертетін жапсырма, жапсырма көрсеткіш (бар болса) және бұйымның сериялық нөмірі бар кестешені орнында міндетті түрде сақтаңыз.

Аспап корпусын ылғал матамен сүртiңiз, содан кейiн кептiрiп сүртiңiз. Алғаш пайдаланған кезде бөгде иiстiң пайда болуы аспап ақауының салдары болып табылмайды.

 Төмен температураларда тасымалдаған соң немесе сақтаған соң аспапты қосар алдында кем дегенде 2 сағат бөлме температурасында ұстау қажет.

 Өндіруші пайдалана бастар алдында ықтимал бөгде иістерді кетіру және аспапты дезинфекциялау үшін шәйнектегі суды бірнеше рет қайнатуға кеңес береді.

II. АСПАПТЫ ПАЙДАЛАНУ

Жұмыс істеуге дайындық

1. Тұғырлы шәйнекті қатты тегіс құрғақ көлденең бетке орнатыңыз. Орнату барысында қайнағанда шығатын будың тұсқағаздар, декоративті жабындылар, электрондық аспаптар мен жоғары ылғалдылық пен температурдан зардап шегуі мүмкін басқа да заттарға тимегенін қадағалаңыз.
2. Электр сымын қажетті ұзындығы бойынша жазыңыз. Артық бөлігін түпқойма астындағы қуысқа орналастырыңыз. Қажеттілікке қарай керекті қуаты бар ұзартқышты қолданыңыз (2,5 кВт кем емес).
3. Тұғырдан шәйнекті алып тастаңыз. Шәйнекті ашу үшін оның қақпағындағы иінтіректі жоғары тартыңыз.
4. Шәйнекке су құйыңыз. Шәйнектегі судың деңгейі қапталдағы MIN және MAX белгісінің арасында болуы керек. Егер шәйнекті MAX белгісінен жоғары толтырсаңыз, қайнаған кезде қайнаған су шашырауы мүмкін. Егер су тым аз болса, аспап алдын ала өшіп қалуы мүмкін.

 НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ! Аспап тек су қайнатуға арналған.

5. Шәйнек қақпағын сыртыл естілгенше жауып, оны тұғырға орнатыңыз. Аспап дұрыс орнатылған жағдайда ғана жұмыс істейтін болады.

6. Құралды электр желісіне қосыңыз.

Ready for Sky технологиясы

Ready for Sky технологиясы планшет немесе смартфонның көмегімен бір атауы бар бағдарлама-қолданба арқылы құралды қашықтықтан басқаруға мүмкіндік береді.

1. Өзіңіздің планшетіңізге немесе смартфоныңызға (қолданылатын құрылғының операциялық жүйесіне байланысты) AppStore немесе Google Play қосымшалар дүкенінен Ready for Sky қосымшасын жүктеңіз.

i Минималды қолдалатын операциялық жүйені компанияның [2. Мобильдік қондырғышта Bluetooth v4.0 қызметін қосы.
3. Ready for Sky қосымшасын іске қосыңыз, аккаунты жасаңыз және экрандағы көмекші сөздерді орындап отырыңыз.
4. Мобильдік қондырғымен қосылуға мүмкін құрылғылардың тізімін ашып, жаңартыңыз.
5. Қол жетімді құралдар тізімінен қосылатын құралды таңдап алыңыз. Құрылғының аты үлгінің нөмірімен сәйкес келеді.
6. Синхронизациялау процесі басталғанға дейін басқару панеліне «+» батырмасын басыңыз және ұстап тұрыңыз. Құрал дыбыс шығарады, дисплей жөніндегі жағынжа кезекпен !\[\]\(339a16584d5da0f0a3ca4e9ec17bf6a1_img.jpg\) және !\[\]\(e06a1d39938b2f5d7a2c3618fea4f77f_img.jpg\) индикаторлары жанады.
7. Қашықтықтан басқару мүмкіндігін өшіру үшін дыбыс шыққанға дейін басқару панеліне «-» батырмасын басыңыз және ұстап тұрыңыз.](http://www.redmond.companу ресми сайтында немесе App Store және Google Play дүкендеріндегі қосымшаның сипаттамасынан анықтаңыз.</p></div><div data-bbox=)

i Тұрақты байланысты қамтамасыз ету үшін ұялы құрылғы құралдан 15 метрден астам емес жерде болуы керек.

Түпқоймадан алынған соң шайнектің электр қуатының көзі ажыратылады, бұл мобильді құрылғымен байланыстың үзілуіне әкеп соқтырады. Қосылысты қалпына келтіру үшін аспапты түпқоймаға орнатыңыз және оны мобильді қосымшада қайта таңдаңыз.

REDMOND компаниясы Сіздерге Ready for Sky технология жаңасын ұсынуға қуанышты – қосымша R4S Gateway. Осы қосымша сізге Интернет желісінің көмегімен әлемнің кез келген нүктесінен тұрмыстық техниканы басқаруға мүмкіндік береді: ол сіздің үйіңізді Ready for Sky сериялы аспабы арасындағы көпірге және сіздің ұялы құралыңызға айналады.

R4S Gateway қосымшасы арқылы аспапты қашықтықтан басқару

1. «Технология Ready for Sky» бөліміне сәйкес негізгі басқарушы қосымша (Ready for Sky) арқылы аспапты қашықтықтан аударуды баптап қойыңыз.
2. R4S Gateway қосымшасын үйде гейтвей ретінде қалдыра алатын смартфонға немесе планшетке жүктеп алыңыз және орнатыңыз. Онда Android операциялық жүйесі орнатылған болуы тиіс, операциялық жүйеге қойылатын минималды талаптар компанияның [26](http://www.redmond.companу ресми сайтында немесе Google Play қосымшаның сипаттамасында көрсетілген. Құралыңыз Интернет желісіне (GSM, Wi-Fi және т.б.), Bluetoothке қосылу екендігіне көз жеткізіңіз.3. R4S Gateway қосымшасына негізгі басқарушы қосымшамен (Ready for Sky) жұмыс кезінде пайдаланатын аккаунт арқылы кіріңіз.</div><div data-bbox=)

4. R4S Gateway қосымшасында экран бойымен саусағыңызбен жоғарыдан төменге жүріңіз (свайп): SkyKettle RK-M171S қол жетімді аспаптардың тізімінде пайда болады.

i НАЗАР АУДАРҒЫҢЫЗ:


Тұрақты қосылысты қамтамасыз ету үшін R4S Gateway қосымшасы бар сіздің үй смартфоньыңыз немесе планшетіңіз пайдаланатын тұрмыстық аспаптан 15 метр қашықтықтан алыс болмауы тиіс.

Ready for Sky және R4S Gateway қосымшаларын бір ұялы құрылғысына орнатпаңыз. Бұл қосымша жұмысының үзілуіне алып келуі мүмкін.

R4S Gateway қосымшасы тек қана Ready for Sky негізгі басқарушы қосымшасымен жұмыс жасайды.

Гейтвэй-құрылғысына бірнеше ұялы құрылғылар қосыла алады, яғни сол бір аспапты бірнеше пайдаланушы басқара алады. Сонымен бірге аспап соңғы алынған команданы орындайтын болады (бір сәтте R4S Gateway қосымшасы тек қана бір аккаунтпен жұмыс жасай алады). Осыған байланысты негізгі қосымша және R4S Gateway қосымшасы арқылы аспапты бір уақытта басқару мүмкін емес (аспапты алыс және жақын аймақтан бір уақытта басқаруға болмайды).


Су қайнату

1.  батырмасын басыңыз. Қысқа дыбыстық дабыл шығад, дисплейде 100 деген жазба жыпылықтайды, суды қыздыру процесі басталады.
2. Су қайнағаннан кейін құрал дыбыс шығарады, 100 бұл бітік өшеді, аспап автоматты түрде ажыратылады.


3. Суды қыздыру процесін тоқтату үшін  батырмасын қайтадан басыңыз немесе шәйнекті орнынан алыңыз.


Қайнаптай қыздыру

Бұл режим арнайы сүзгілердің көмегімен тазартылған немесе бөтелкеге құйылған артезиан суы, ауыз суын пайдалану кезінде ұсынылады. Қайнатылмаған су өзінің табиғи қасиеттерін сақтайды, бұл әсіресе шайдың ерекше сұрыптарын қайнату кезінде маңызды.

1. «+» және «-» батырмаларын қолдана отырып, қыздырудың қажетті температурасын белгілеңіз 5°C қадамымен 30-95° диапазонында. Бірінші басу кезінде шәйнектегі су температурасының ағымдағы деңгейі көрсетіледі.
2. Енгізілген күйге келтірулерді растау үшін,  батырмасын басыңыз. Температура мәнінің индикаторы дисплейде жарқылдай бастайды.

i *Сіз сондай-ақ «+» және «-» түймешіктердің көмегімен аспаптың жұмыс істеу барысында қыздыру температурасының мәнін өзгерте аласыз.*

Қайнаптай қыздыру режиміне ауысу үшін қыздыру кезінде  батырмасын басыңыз.

3. Қыздыру температурасына қол жеткізілгеннен кейін құрал дыбыс шығарады және автоматты түрде қыздыру режиміне ауысады. Дисплейдегі температура мәні тұрақты жанады.
4. Температураны ұстап немесе суды қыздыру процесін үзу үшін  батырмасын басыңыз немесе шәйнекті орнынан алып тастаңыз.

Қыздырумен қайнату

Бұл режим 12 сағатқа дейін судың таңдалған температурасын (30-95°C) сақтауға мүмкіндік береді. Егер температура

таңдалған мәннен төмендесе, автоматты түрде қыздыру элементі қосылады.

1. ☺ батырмасын басыңыз. Қысқа дыбыстық дабыл шығад, дисплейде 100 деген жазба жыпылықтайды, суды қыздыру процесі басталады.
2. Автоқыздыру режимін қосу үшін, аспаптың жұмыс істеу барысында **SSS** түймешігін басыңыз. «+» және «-» батырмаларын қолдана отырып, қыздырудың қажетті температурасын белгілеңіз 30-95° диапазонында. Бірнеше секундтан соң температураның белгіленген мәні дисплейде 100-ге ауысатын болады.
- i** *Су қайнағанға дейін автожылыту функциясын сөндіру үшін **SSS** батырмасын басыңыз. Автожылыту функциясының индикаторы сөнеді. Аспап су қайнату тәртібіне ауысады.*
3. Су қайнағаннан кейін құрал дыбыс шығарады және автоматты түрде қыздыру режиміне ауысады, дисплейде су температурасының таңдалған мәні көрсетілетін болады.
4. Құрал бұл режимде жұмыстың соңында автоматты түрде ажыратылады.
5. Автожылытуды режимінде құралдың жұмысын тоқтату үшін шәйнекті орналасқан орнынан алып тастаңыз.

Қауіпсіздік жүйесі

- Шәйнек су қайнағаннан кейін немесе түпқоймадан алу кезінде автоматты ажыратылу жүйесімен жабдықталған.
- Шәйнектің ішінде су жоқ кезде немесе жеткіліксіз болған кезде қатты қызып кетуден автоматты қорғаныс істеп кетеді. Оны суығанша күтіңіз. Одан кейін құрал жұмысқа дайын болады.

III. АСПАПТЫ КҮТУ

Тазалар алдында шәйнекті электр желісінен ажыратып, суытыңыз.

STOP *Тазалау барысында еріткіштер (бензин, ацетон және т. б.) мен абразивті құралдар қолданбаңыз.*

Шәйнекті қайта пайдаланар алдында электр түйіспелердің құрғақтығына көз жеткізіңіз!

Түпқойма мен тұрқын тазалау

Шәйнек пен тұғырды ара-тұра дымқыл жұмсақ матамен тазартып отырыңыз. Пайдаланар алдында шәйнекті толық кептіріңіз.

STOP *Шәйнек, тұғыр, электр бау немесе штепсельді суға батырмаңыз: электр түйіспелер суға тимеуі тиіс.*

Тоттан тазалау

Пайдалану барысында қолданылатын су құрамына байланысты аспаптың ішкі қабырғаларында, қыздыру элементінде қақ тұруы мүмкін. Оларды кетіру үшін ас үй техникасына арналған тазалау және қақ кетіруге арналған арнайы қырмайтын заттарды қолданыңыз. Шәйнекті тазалар алдында оны толық суытыңыз.

1. Тазалау құралының орамындағы нұсқауларды ұстаныңыз.
2. Тазалаған соң ерітіндіні төгіп тастап, шәйнекті суық сумен мұқият жуып жіберіңіз.
3. Ерітінді мен қақтың барлық іздерін жою үшін шәйнекті дымқыл матамен сүртіңіз.

Сүзгіні тазалау үшін қақпақты ашыңыз. Қаққа қарсы сүзгіні жоғары тартып, ақырын шешіп алыңыз.

1. Сүзгіні лимон қышқылының сулы ерітіндісіне бірнеше минутқа салыңыз.

2. Сүзгіні ағын суда жуып, мұқият кептіріңіз.
3. Сүзгіні орнына орнатыңыз.

Сақтау және тасымалдау

Сақтау және қайта пайдаланудың алдында құралдың барлық бөліктерін тазалап, түгел құрғатыңыз. Құралды құрғақ желденетін жерде жылыту аспаптарынан алыс және тікелей күн сәулелерден алыс сақтаңыз.

Тасымалдау және сақтау кезінде құралдың зақымдануына және/немесе ораманың бүтіндігіне әкелуі мүмкін құралды механикалық әсерлерге ұшыратуға тыйым салынады.

Құралдың орамасын су мен басқа да сұйықтықтардан сақтау қажет.

IV. СЕРВИС-ОРТАЛЫҚҚА ЖОЛЫҒАР АЛДЫНДА

Ақау	Ықтимал себеп	Жою тәсілі
Түймешіктерді басқан кезде бірде-бір индикатор жанбайды	Электр қоректендіру жоқ	Шәйнекті жұмыс істейтін электр розеткіге қосыңыз. Электр желісіндегі кернеудің болуын тексеріңіз
Шәйнек алдын ала өшеді	Қыздыру элементінде қақ тұрды	Қыздыру элементін қақтан тазартыңыз («Аспапты күту» тарауын қараңыз)
Шәйнек бірнеше секундтан соң өшеді	Шәйнекте су жоқ, қызып кетуден қорғаныс қосылып кеткен	Аспапты электр желісінен ажыратып, оны толық суытыңыз. Шәйнекті ары қарай пайдалану үшін шәйнекті жоғары белгіге MIN жеткізе толтырыңыз

Ақау	Ықтимал себеп	Жою тәсілі
Синхронизациялау әрекеті болмай қалды	Мобильді құрылғыда Bluetooth функциясы ажыратылған	Мобильді құрылғыда Bluetooth функциясын қосыңыз
	Мобильді құрылғыдағы Ready for Sky қосымшасы белсенді емес	Мобильді құрылғыда Ready for Sky қосымшасын ашыңыз
	Синхронизацияланатын құрылғылар тым алыста тұрады	Құрылғылар бір бірінен 15 метр қашықтықта тұрғанына көз жеткізіңіз
Мобильді құрылғымен үзілу пайда болды	Түпқоймадан алынған кезде шәйнек ажыратылады, бұл мобильді құрылғымен үзілуге әкеп соқтырады.	Қосылысты қалпына келтіру үшін аспапты түпқоймаға орнатыңыз және оны мобильді қосымшада қайта таңдаңыз.

KAZ

i Назар аударыңыз! Ready for Sky қосымшасының жұмысында қандай-да бір істен шығу орын алған кезде сервистік орталыққа жүгіну міндетті емес. REDMOND техникалық қолдау қызметіне барыңыз және Ready for Sky жұмысындағы істен шығу және/немесе қателіктерді жою бойынша біздің мамандардан кеңес алыңыз. Сіздің ұсыныстарыңыз бен қосымшаның жұмысы жөніндегі ескертулеріңіз кезекті жаңарту кезінде ескерілетін болады. Сіздің еліңіздегі REDMOND өнімінің пайдаланушыларын қолдау қызметінің байланыс мәліметтерін www.redmond.com сайтынан қарауға болады. Сізге осы сайттағы кері байланыс нысанын толтыра отырып көмекті алуға болады.

Егер қателікті дұрыстай алмасаңыз, авторизацияланған сервистік орталыққа жүгініңіз.

V. КЕПІЛДІКТІ МІНДЕТТЕМЕЛЕР


Берілген бұйымға оны сатып алған сәтінен бастап 2 жыл мерзімімен кепілдеме ұсынылады. Кепілдеме кезеңі бойы дайындаушы материалдардың жеткіліксіз сапасымен немесе жинаумен тудырылған кез келген зауыт ақаулықтарын жөндеу, бөлшектерді ауыстыру немесе толық бұйымды ауыстыру жолымен жоюға міндеттеледі. Кепілдеме сатып алу күні түпнұсқалы кепілдеме талонында дүкен мөрімен және сатушының қол қоюымен расталған жағдайында ғана күшіне енеді. Осы кепілдеме тек егер бұйым пайдалану бойынша нұсқаулыққа сәйкес қолданылып, жөнделмесе, бөлшектенбесе және оны дұрыс пайдаланбау салдарынан бұзылмаса, сонымен бірге бұйымның толық жиынтығы сақталынған жағдайында ғана танылады. Берілген кепілдеме бұйымның табиғи тозуына және шығын материалдарына таралмайды (сүзгілер, шамдар, күюге қарсы жабындар, тығыздауыштар және т.б.).

Бұйымның қызмет мерзімі және оған деген кепілдікті міндеттемелердің қолдану мерзімі сатып алу күнінен бастап немесе бұйымды дайындау күнінен бастап есептеледі (егер сатып алу күнін анықтау мүмкін болмаса).

Құралды дайындау күнін бұйым тұрқысындағы сәйкестендіруші жапсырмасында орналасқан сериялы нөмірінен табуға болады. Сериялы нөмір 13 белгіден тұрады. 6-шы және 7-ші белгілер айды, 8-ші – құрылғыны шығару жылын білдіреді.

Құралдың өндірушімен орнатылған қызмет мерзімі бұйымды пайдалану берілген нұсқаулыққа және қолданылатын техникалық стандарттарға сәйкес жүзеге асырылған жағдайында ғана оны сатып алу күнінен бастап 3 жылды құрайды.

Орамды, пайдаланушы нұсқаулығын, сонымен қатар аспаптың өзін қалдықтарды қайта өңдеу бойынша жергілікті бағдарламаға сәйкес пайдаға асыру керек. Қоршаған ортаға қамқорлық білдіріңіз: мұндай бұйымдарды әдеттегі тұрмыстық қоқыспен тастамаңыз.

 Înainte de utilizare citiți cu atenție manualul de exploatare și păstrați-l în calitate de material de referință. Utilizarea corectă a dispozitivului va prelungi semnificativ durata lui de exploatare.

Măsurile de siguranță și instrucțiunile, cuprinse în acest manual, nu acoperă toate situațiile posibile, care pot apărea în procesul de exploatare a dispozitivului. Atunci când se utilizează dispozitivul utilizatorul trebuie să fie ghidat de bunul simț, să fie atent și grijuliu.

MĂSURI DE SIGURANȚĂ

- Producătorul nu poartă răspundere pentru deteriorări, cauzate de nerespectarea cerințelor tehnicii securității și ale regulilor de exploatare a dispozitivului.
- Prezentul dispozitiv electric este prevăzut pentru utilizare în condiții de trai și poate fi utilizat în apartamente, căsuțe de vacanță, camere de hotel, clădiri de uz social ale magazinelor, oficiile sau în alte condiții similare de utilizare nonindustriale. Utilizarea industrială sau orice altă nespécială a dispozitivului va fi considerată ca încălcarea condițiilor de utilizare corespunzătoare a dispozitivului. În acest caz producătorul nu își asumă responsabilitatea pentru consecințele posibile.

STOP

- Înainte de a conecta dispozitivul la rețeaua electrică, verificați dacă tensiunea lui corespunde cu tensiunea nominală a dispozitivului (a se vedea caracteristicile tehnice sau plăcuța uzinei producătoare a dispozitivului).
 - Utilizați prelungitorul, proiectat pentru consumul de putere a dispozitivului: necorespunderea parametrilor poate provoca un scurtcircuit sau inflamarea cablului.
 - Conectați dispozitivul doar la prizele cu contact sigur cu pământul, – este o cerință obligatorie de securitate electrică. Utilizând prelungitorul, asigurați-vă că acesta are de asemenea contact sigur cu pământul.
 - Deconectați dispozitivul din priza electrică după utilizare, precum și în timpul curățării sau deplasării. Extrageți cablul de alimentare cu mâinile uscate, ținându-l de ștecher, dar nu de cablul de alimentare.
- ATENȚIE!** În timpul funcționării dispozitivul se încălzește! Fiți prudenți! Nu atingeți cu mâinile corpul dispozitivului în timpul funcționării lui.

Pentru a evita arsurile de la aburul fierbinte, nu vă aplecați deasupra dispozitivului la deschiderea capacului.

- Utilizați dispozitivul doar conform destinației sale. Utilizarea dispozitivului în alte scopuri deosebite de cele menționate în acest manual este o încălcare a regulilor de utilizare.
- Se permite utilizarea fierbătorului doar cu suportul care face parte din setul de livrare.
- Nu întindeți cablul de alimentare electrică în golurile ușilor sau în apropierea surselor de căldură. Asigurați-vă, că cablul de alimentare electrică să nu fie răsucit și îndoit, sau în contact cu obiectele, colțurile și marginile ascuțite ale mobilierului.

STOP

***REȚINEȚI!** deteriorarea accidentală a cablului de alimentare electrică poate cauza defecte, care nu corespund cerințelor de garanție, precum și la electrocutare. Cablul de alimentare deteriorat necesită o înlocuire urgentă în centrul de deservire.*

- Nu instalați dispozitivul cu vasul de lucru pe o suprafața moale și nerezistentă la căldură, nu-l acoperiți în timpul funcționării: aceasta poate duce la dereglarea funcționării și deteriorarea dispozitivului.
- Nu exploatați dispozitivul la aer liber: pătrunderea umidității în contactele electrice sau a altor obiecte străine în interiorul corpului dispozitivului poate provoca deteriorări grave.
- Înainte de curățarea dispozitivului asigurați-vă că acesta este deconectat de la rețeaua electrică și s-a răcit complet. Urmați riguros instrucțiunile de curățare a dispozitivului.

STOP

NU scufundați corpul dispozitivului în apă!

- Acest dispozitiv nu este destinat pentru utilizarea de către persoanele (inclusiv copiii), care au dereglări fizice, nervoase sau psihice sau duc lipsă de experiență și cunoștințe, cu excepția cazurilor, în care astfel de persoane se află sub supraveghere sau au fost instruite în privința utilizării acestui aparat de către persoană

responsabilă pentru siguranța lor. Este necesar să se efectueze o supraveghere asupra copiilor cu scopul neadmiterii acestora a jocurilor cu aparatul, accesorii, precum și cu ambalaul de fabrică. Curățarea și întreținerea dispozitivului nu trebuie să se efectueze de către copiii nesupravegheați de adulți.

- Sunt interzise repararea dispozitivului de sine stătător sau introducerea modificărilor în construcția lui. Repararea dispozitivului trebuie să fie efectuată doar de către un specialist al centrului de deservire autorizat. Lucrul efectuat neprofesional poate duce la defectarea dispozitivului, vătămări și deteriorarea bunurilor.

STOP

ATENȚIE! Nu utilizați dispozitivul în cazul oricărui defect.

Caracteristicile tehnice

Model.....	SkyKettle RK-M171S
Putere.....	2000-2400 W
Tensiune.....	220-240 V, 50 Hz
Protecția împotriva electrocutării.....	clasa I
Capacitate	1,7 l
Materialul dispozitivului.....	oțel inoxidabil
Afișaj	digital cu diodă
Panoul de control.....	cu butoane
Filtru pentru cal.....	detașabil
Control de la distanță.....	tehnologia Ready for Sky
Protocolul transferului de date.....	Bluetooth v4.0
Sprijin în sistemele de operare.....	iOS, Android
Alegerea temperaturii de încălzire a apei.....	30-95°C
Menținerea automată a temperaturii apei setate	12 ore
Deconectarea automată:	
• La fierberea	
• În lipsa apei	
• La scoaterea de pe unitatea de bază	
Elementul de încălzire	ascuns, disc
Rotația standului.....	360°
Scara a nivelului apei	gradația, bilaterală
Compartment de păstrare a cablului	este
Lungimea cablului de alimentare.....	0,75 m

Completare

Fierbător.....1 buc. Instrucțiuni de utilizare ..1 buc.
Suport pentru fierbător ..1 buc. Carte de service.....1 buc.

Producătorul își rezervă dreptul de a modifica designul, conținutul, precum și caracteristicile tehnice ale dispozitivului pe parcursul

perfecționării dispozitivului fără anunțarea prealabilă despre aceste modificări.

Modelul aparatului (schemă **A1**, pag. 3)

1. Dispozitivul fierbătorului
2. Gură de scurgere cu filtru anti-calcar detașabil
3. Capac
4. Mecanism de deschidere a capacului
5. Diodă afișaj
6. Panoul de control
7. Mâner
8. Scara a nivelului apei gradația
9. Stand cu nișă de depozitare a cablului
10. Cablu de alimentare
11. Indicatorul de temperaturii
12. Indicator de autoîncălzire

I. ÎNAINTE DE PRIMA UTILIZARE

Despachetați dispozitivul, înlăturați toate materialele de ambalare și autocolante promoționale.

⚠ *Păstrați obligatoriu autocolanta cu numărul seriei și autocolanta de avertizare.*

Ștergeți corpul dispozitivului cu o cârpă umedă, apoi ștergeți-l pînă la uscat. Apariția unui miros străin la prima utilizare nu prezintă semne de deteriorare a dispozitivului.

⚠ *După transportarea sau păstrarea la temperaturi joase este necesar să mențineți dispozitivul la temperatura camerei nu mai puțin 2 ore înainte de conectare.*

i *Producătorul recomandă înaintea începerii utilizării de a fierbe de câteva ori apă în fierbător pentru eliminarea mirosurilor străine și dezinfectarea dispozitivului.*

II. FUNCȚIONAREA DISPOZITIVULUI

Pregătire de lucru

1. Așezați fierbătorul cu suport pe o suprafață firmă, uscată, și plană. La instalare, asigurați-vă că aburul care iese la fierbere să nu nimerescă pe tapete, acoperiri decorative, dispozitive electronice și alte elemente care pot suferi de umiditate și temperatură ridicată.
2. Relaxați-vă cablul la lungimea dorită. Excesul puneți-l în gaura din partea de jos a suportului. Dacă este necesar, folosiți un cablu de extindere cu o putere adecvată (nu mai puțin de 2,5 kW).
3. Scoateți fierbătorul de la baza. Trageți maneta de pe capacul fierbătorului în sus, pentru a-l deschide.
4. Umpleți fierbătorul cu apă. Nivelul apei ar trebui să fie între „MIN” și „MAX” de pe scara gradată de pe dispozitiv. Dacă veți umple fierbătorul cu apă peste marcajul „MAX”, este posibilă stropirea cu apă clocotită. În cazul în care e prea puțină apă, dispozitivul se poate opri prematur.

⚠ *ATENȚIE! Dispozitivul este destinat doar pentru încălzirea și fierberea apei.*

5. Închideți compact capacul fierbătorului și instalați-l pe suport. Dispozitivul va funcționa dacă este instalat corect.
6. Conectați dispozitivul la rețeaua electrică.

Tehnologie Ready for Sky

Tehnologie Ready for Sky vă permite cu ajutorul programului de

aplicație cu același nume să controlați aparatul de la distanță cu ajutorul unui smartphone sau tabletă.

1. Descărcați programul de pe AppStore sau Google Play (În funcție de sistemul de operare al aparatului) pe telefonul sau tableta dumneavoastră.
- i** *Versiunea minimă acceptată a sistemului de operare confirmați-o pe site-ul oficial al companiei www.redmond.company sau în descrierile la aplicația în magazinele App Store și Google Play.*
2. Activați funcția Bluetooth v4.0 pe dispozitivul mobilului.
3. Lansați aplicația Ready for Sky, creați un cont și urmați instrucțiunile.
4. Deschideți și actualizați lista de conexiuni disponibile pentru dispozitive cu un dispozitiv mobil.
5. Din lista dispozitivelor disponibile selectați dispozitivul conectat. Numele dispozitivului se potrivește cu numărul modelului.
6. Apăsăți și țineți apăsat butonul «+» pe panoul de control până la începutul procesului de sincronizare. Dispozitivul va emite un semnal sonor, pe afișaj se vor aprinde alternativ indicatorii 00 și 00.
7. Pentru deconectarea posibilității controlului de la distanță apăsați și țineți apăsat butonul «-» pe panoul de control până la semnalul sonor.

- i** *Pentru asigurarea conexiunii stabile dispozitivul mobil nu trebuie să fie mai mult de 15 metri de la aparat.*

La scoaterea de pe bază sursa de alimentare a fierbătorului se deconectează, ceea ce duce la întreruperea conexiunii cu dispozitivul mobil. Pentru restabilirea conexiunii instalați dispozitivul pe bază și iarăși selectați-l în aplicația mobilului.

Compania REDMOND este bucuroasă să vă prezinte noutatea tehnologiei Ready for Sky – aplicația R4S Gateway. Această aplicație vă va permite să gestionați aparatele de uz casnic din orice punct al lumii cu ajutorul internetului: va deveni o punte între dispozitivele seriei Ready for Sky yla dumneavoastră acasă și a dispozitivelor mobile.

Controlul dispozitivelor de la distanță prin aplicația R4S Gateway

1. Setări controlul la distanță al dispozitivului prin intermediul aplicației de control principale (Ready for Sky) conform secțiunii «Tehnologia Ready for Sky».
2. Descărcați și instalați aplicația R4S Gateway în smartphone sau tabletă, pe care aveți de gând să-l lăsați acasă în calitate de Gateway. Pe acesta trebuie să fie instalată sistemul de operare Android, cerințele minime pentru care sunt specificate pe site-ul oficial al companiei www.redmond.company sau în descrierea la aplicația în magazin Google Play. Asigurați-vă, că dispozitivul este conectat la rețeaua de internet (GSM, Wi-Fi ș.m.d.), Bluetooth este conectat.
3. Intrați în aplicația R4S Gateway sub același cont, pe care îl utilizați la activitatea cu gestionarea aplicațiilor principale (Ready for Sky).
4. În aplicația R4S Gateway verificați cu degetul pe afișaj de sus în jos (svapp): SkyKettle RK-M171S va apărea în lista dispozitivelor disponibile.

i **ATENȚIE:**

Pentru a asigura o conexiune stabilă Smartphone-ul dumneavoastră sau tabletă cu aplicația R4S Gateway trebuie să se afle acasă nu mai mult de 15 metri de la aparatele utilizate.

Nu setați aplicația Ready for Sky și R4S Gateway pe un dispozitiv. Aceasta poate duce la defecțiuni în activitatea aplicației.

Aplicația R4S Gateway lucrează numai cu aplicația de bază de control Ready for Sky.

La dispozitivul-gateway pot fi conectate câteva dispozitive mobile, adică cu anul și același dispozitiv pot gestiona câțiva utilizatori. Cu acesta dispozitivul va îndeplini ultima comandă primită (aplicație simultană R4S Gateway poate funcționa doar cu un cont). În acest sens deasemenea este imposibil gestionarea în același timp a dispozitivului prin aplicația de bază și prin aplicație R4S Gateway (nu este posibil să gestionați dispozitivul simultan din zona îndepărtată și apropiată).

Fierberea apei

1. Apăsăți butonul ☺. Va răsună un semnal scurt, pe ecran va începe a clipi inscripția 100, va începe procesul de încălzire a apei.
2. După fierberea apei dispozitivul va emite un semnal sonor, inscripția 100 se va stinge, dispozitivul automat se va deconecta.
3. Pentru întreruperea procesului de încălzire a apei faceți dublu click pe butonul ☺ sau scoateți ceainicul de pe bază.

Încălzirea apei fără fierbere

Acest regim este recomandat la utilizarea apei potabile, apă îmbuteliată sau purificată prin filtre speciale. Apa, cu excepția cazului când este fiartă, își păstrează proprietățile naturale, care este deosebit de important pentru pregătirea soiurilor de ceai de elită.

1. Folosind butoanele «+» și «-», setați valoarea dorită a temperaturii de încălzire în intervalul de 30-95°C cu pasul de 5°C. La prima apăsare se va afișa temperatura actuală a apei în fierbător.

2. Apăsăți butonul \$\$\$ pentru a confirma setările efectuate. Indicatorul valorii temperaturii pe afișaj va clipi.

i *Dumneavoastră deasemenea puteți schimba valoarea temperaturii de încălzire în procesul de activitate a dispozitivului cu ajutorul butoanelor «+» și «-».*

Pentru trecerea în regimul «Fierbere cu încălzire» în timpul încălzirii apăsați butonul ☺.

3. La atingerea temperaturii de încălzire dispozitivul va emite un semnal sonor și automat va trece în regimul de menținerea temperaturii. Valoarea temperaturii pe afișaj va arde continuu.
4. Pentru întreruperea procesului de încălzire a apei faceți dublu click pe butonul \$\$\$ sau scoateți ceainicul de pe bază.

Fierbere cu încălzire

Acest regim permite să mențină temperatura selectată a apei între (30-95°C) până la 12 ore. Dacă temperatura va coborâ mai jos de valoarea selectată, elementul de încălzire va fi conectat automat.

1. Apăsăți butonul ☺. Va răsună un semnal scurt, pe ecran va începe a clipi inscripția 100, va începe procesul de încălzire a apei.
 2. Pentru a conecta regimul de autoîncălzire, în procesul de activitate a dispozitivului apăsați butonul \$\$\$.
- Folosind butoanele «+» și «-», setați valoarea dorită a temperaturii de încălzire în intervalul de 30-95°C. După câteva secunde valoarea setată a temperaturii pe ecran se va schimba la 100.

i *Pentru deconectarea funcției de autoîncălzire până la fierberea apei apăsați butonul \$\$\$.* Indicatorul funcției de autoîncălzire se va stinge. Dispozitivul va trece în regimul de fierbere a apei.

3. După fierberea apei dispozitivul va emite un semnal sonor și automat va trece în regimul de încălzire, pe ecran se va afișa valoarea selectată a temperaturii apei.

4. La sfârșitul lucrului regimului dispozitivul automat se va deconecta.
5. Pentru întreruperea fierberii și trecerii la încălzire faceți dublu click pe butonul ☺. Pentru deconectarea încălzirii după fierbere faceți dublu click pe butonul ☹. Pentru întreruperea activității dispozitivului scoateți ceainicul de pe bază.

Sisteme de securitate

- Fierbătorul este echipat cu un sistem automat de deconectare după fierberea apei sau când scoateți fierbătorul de pe unitatea de bază.
- În lipsa apei în fierbător sau la cantitatea insuficientă a acesteea va funcționa protecția automată împotriva supraîncălzirii și va deconecta alimentarea fierbătorului. Răcit, dispozitivul va fi iarăși gata pentru utilizare.

III. ÎNGRIJIREA DISPOZITIVULUI

Înainte de curățare deconectați fierbătorul de la rețeaua electrică și lăsați-l să se răcească.

STOP ESTE INTERZISĂ utilizarea cârpelor sau abureților duri precum și utilizarea unei paste abrazive. Nu folosiți soluții de curățare agresive din punct de vedere chimic, care nu sunt recomandate de a intra în contact cu alimentele.

ATENȚIE! Înainte de utilizarea repetată a fierbătorului, asigurați-vă că contactele electrice sunt complet uscate!

Curățarea corpului și suportului

Curățați periodic corpul fierbătorului și suportul cu o cârpă moale, umedă. Înainte de utilizare uscați complet fierbătorul.

STOP **ATENȚIE!** Nu scufundați fierbătorul, suportul, cablul de alimentare electrică sau ștecherul în apă: contactele electrice nu trebuie să fie în contact cu apa.

Curățarea de la depunerile de calcar

În procesul utilizării, în dependență de compoziția apei utilizate, pe elementul de încălzire și pereții interiori ai dispozitivului este posibilă formarea prospăiului și depunerii de calcar. Pentru înlăturarea lor:

1. Umpleți fierbătorul cu $\frac{3}{4}$ din volumul maxim și aduceți apa la fierbere.
2. După ce fierbătorul se va deconecta, adăugați în el o soluție de acid citric de 8 procente până la marcajul maxim de pe suprafața interioară a corpului.
3. Lăsați soluția în fierbător pentru câteva ore.
4. Vărsați soluția din fierbător și spălați-l minuțios cu apă.
5. Turnați în fierbător apă curată până la marcajul maxim de pe suprafața interioară a corpului și aduceți-o până la fierbere.
6. Vărsați apa din fierbător și clătiți-l din nou cu apă curată. Dacă în fierbătorul au rămas depuneri de calcar, repetați procedura descrisă mai sus.

La fel puteți utiliza o soluție specială pentru înlăturarea depunerii de calcar. În acest caz urmați instrucțiunile producătorului acestuia.

Curățarea filtrului detașabil

1. Deschideți capacul. Scoateți filtrul detașabil, trăgându-l în sus de ieșitură.
2. Spălați filtrul sub apă curgătoare. Puteți utiliza un detergent de spălat vase.
3. Introduceți filtrul în fierbător cu ieșitură spre centru.

Păstrarea și transportarea

La utilizarea repetată sau păstrarea uscați în totalitate toate părțile dispozitivului. Păstrați dispozitivul într-un loc uscat ventilat departe de razele solare și dispozitivelor încălzitoare.

La transportarea și păstrarea dispozitivului se interzice să-l expuneți la șocuri mecanice, care pot duce la deteriorarea aparatului și/sau încălcarea integrității pachetului.

Este necesar să aveți grijă de ambalajul dispozitivului să nu pătrundă apă și alte lichide.

IV. ÎNAINTE DE A APELA LA UN CENTRU DE DESERVIRE.

Defectul	Cauza posibilă	Metoda de înlăturare
La apăsarea butoanelor nici un indicator nu se va aprinde	Lipsește energia electrică	Conectați dispozitivul la priză electrică în stare de funcționare
Fierbătorul se deconectează din timp	Pe elementul de încălzire s-au format depuneri de calcar	Curățați elementul de încălzire de depunerile de calcar (a se vedea secțiunea "Îngrijirea dispozitivului")
Fierbătorul se conectează peste câteva secunde	În fierbător lipsește apa, s-a declanșat protecția contra supraîncălzirii	Deconectați dispozitivul de la rețeaua electrică și lăsați-l să se răcească. La utilizarea ulterioară umpleți fierbătorul cu apă mai sus de marcajul MIN
Încercarea de sincronizare nu a reușit	Este deconectată funcția Bluetooth pe dispozitivul mobil	Activați funcția Bluetooth pe dispozitivul mobil
	Aplicația Ready for Sky pe dispozitivul mobil nu este activă	Deschideți aplicația Ready for Sky pe dispozitivul mobil
	Dispozitivele sincronizate se află prea departe	Asigurați-vă că dispozitivele se află în limitele de 15 metri unul de celălalt

Defectul	Cauza posibilă	Metoda de înlăturare
A avut loc a lipsă de comunicare cu dispozitivul mobil	La scoaterea fierbătorului de pe bază sursa de alimentare este întreruptă, ceea ce duce la întreruperea conexiunii cu dispozitivul mobil	Pentru restabilirea conexiunii instalați dispozitivul pe bază și iarăși selectați-l în aplicația mobilului

i **ATENȚIE!** În cazul apariției oricărei defecțiuni în activitatea aplicației Ready for Sky, adresarea la centrul de servicii nu este obligatorie. Adresați-vă la asistența tehnică REDMOND și primiți consultația specialiștilor noștri pentru rezolvarea greșelii și/sau defecțiunii în activitatea Ready for Sky. Propunerile și observările dumneavoastră pentru activitatea aplicației vor fi luate în considerare în următoarea actualizare. Datele de contact ale serviciului de susținere a utilizatorilor produselor REDMOND în țara dumneavoastră le puteți găsi pe site-ul www.redmond.company. Dumneavoastră deasemenea puteți primi ajutor îndeplinind în site-ul dat formularul de feedback. În cazul, dacă defecțiunea nu a fost rezolvată, adresați-vă la centrul de servicii autorizat.

V. RESPONSABILITĂȚILE DE GARANȚIE

Acest produs este garantat pentru o perioadă de 2 ani de la data cumpărării. În timpul perioadei de garanție, producătorul se angajează să repare prin reparație, înlocuirea pieselor sau înlocuirea întregului aparat oricare defecte din fabrică cauzate de calitatea joasă a materialelor sau asamblării. Garanția intră în vigoare numai în cazul, în cazul în care data achiziției este confirmată de sigiliul și semnătura magazin vânzătorului de pe certificatul de garanție original. Această garanție este valabilă doar în cazul, când produsul

a fost utilizat în conformitate cu manualul de instrucțiuni, nu s-a reparat, nu s-a stricat și nu a fost deteriorat de manipularea necorespunzătoare, și deasemenea este păstrat setul întreg al dispozitivului. Această garanție nu se aplică pentru uzura fizică a produsului și materialele consumabile (filtre, becuri, acoperiri non-stick, sigilii ș.m.d.).

Perioada activității produsului și perioada de garanție se calculează de la data vânzării sau data fabricației produsului (în cazul, dacă data vânzării nu poate fi identificată).

Data de fabricație a dispozitivului poate fi găsită în numărul de serie, situat pe eticheta de identificare atașată pe carcasa produsului. Numărul de serie este constituit din 13 simboluri. Al 6-lea și al 7-lea simbol înseamnă luna, al 8-lea – anul lansării dispozitivului.

Durata activității dispozitivului setată de producător constituie 3 ani de la data achiziției, cu condiția, că funcționarea produsului se face în conformitate cu acest manual și standardele tehnice aplicabile.

Ambalajul, îndrumătorul utilizatorului, precum și aparatul este necesar de utilizat în conformitate cu programul local de prelucrare a deșeurilor. Nu aruncați astfel de produse împreună cu gunoiul obișnuit.

EAC

Производитель: «Пауэр Пойнт Инк. Лимитед» №1202 Хай Юн Гэ (В1) Лин Хай Шан Чжуан Сямейлин Футьян, Шеньжень, Китай, 518049. По лицензии REDMOND Индастриал Груп, ЛЛСи Уан Коммерс Плаза, 99 Вашингтон-авеню, съют 805А, Олбани, Нью-Йорк, 12210, Соединенные Штаты Америки.

Импортер: ООО «АЛЬФА», 198099, г. Санкт-Петербург, ул. Промышленная, д. 38, корп. 2, литера А.

© REDMOND. Все права защищены. 2017

Воспроизведение, передача, распространение, перевод или другая переработка данного документа или любой его части без предварительного письменного разрешения правообладателя запрещены.

Produced by Redmond Industrial Group LLC
One Commerce Plaza, 99 Washington Ave, Ste. 805A,
Albany, New York, 12210, United States
www.redmond.company
www.multivarka.pro
www.store.redmond.company
www.smartredmond.com
Made in China

RK-M171S-CIS-UM-2